



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
8 November 2001
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Двадцатая сессия

Краткий отчет о 418-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 29 января 1999 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Гонсалес

Содержание

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Сводный второй и третий доклады Таиланда (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Сводный второй и третий периодические доклады Таиланда (продолжение)
(CEDAW/C/THA/2-3;
CEDAW/C/1991/I/CRP.1/Add.4)

1. По приглашению Председателя г-жа Чутикуль (Таиланд) занимает место за столом Комитета.

2. **Г-жа Чутикуль** (Таиланд), отвечая на вопросы экспертов, говорит, что центры здравоохранения в сельских общинах укомплектованы профессионально подготовленными медсестрами, которые направляют серьезные случаи заболевания в городские госпитали. Добровольцы в сфере здравоохранения, большинство из которых являются женщинами, также прикрепляются к общинным центрам в целях оказания помощи женщинам в решении их проблем. Большинство учащихся медицинских школ в Таиланде — женщины, поэтому для восстановления гендерного равновесия необходимо принять соответствующие меры в интересах мужчин. Однако выпускницы медицинских школ зачастую не желают работать в сельских районах за пределами столицы.

3. Самоубийство — это явление, которое сказывается на положении не только женщин, но и мужчин и детей. Положение ухудшилось в результате серьезного экономического кризиса в последние два года, поэтому в настоящее время ожидается утверждение парламентом национального плана в целях расширения консультативных услуг. Специальные учебные планы разрабатываются, в частности, для работников социальной сферы, психологов, инфицированных ВИЧ/СПИДом работников и заключенных в целях содействия изменению поведения и способов восприятия людьми окружающей их реальности.

4. Она не считает, что единственной причиной детской проституции является нищета. Бытующие социальные отношения также способствуют этому явлению, равно как и недостаток образования и безудержный потребительский спрос. Девочки иногда принуждаются к проституции или

втягиваются в нее в результате лживых обещаний. Усилия по борьбе с педофилией предусматривают создание «черного списка» лиц, запрещающего известным нарушителям возвращение в Таиланд, поскольку большинство педофилов — это иностранцы из Соединенных Штатов Америки и Европы. Жертвами педофилов в основном являются бездомные дети мужского пола. Туристическая полиция в курортных районах также активно борется с педофилией.

5. В школах были проведены кампании с использованием плакатов, календарей и футболок в целях изменения распространенного в обществе отношения к проституции. Последнее законодательство декриминизировало, но не легализовало проституцию, при этом основное внимание стало уделяться наказанию не проституток, а их клиентов и даже родителей, которые разрешают своим детям заниматься проституцией. В результате этих усилий и угрозы распространения ВИЧ/СПИДа проституция в настоящее время распространена меньше, чем это было 10 лет назад.

6. Что касается бытового насилия, в том числе насилия в отношении родителей и детей, то она согласна, что сделано недостаточно для повышения осведомленности общественности об этой проблеме. Поэтому будут приниматься более решительные меры, с тем чтобы рассматривать насилие в быту в качестве общественного, а не частного вопроса и поощрять граждан сообщать о случаях насилия. К сожалению, даже полиция зачастую стремится примирить стороны без привлечения судов.

7. Мужчины и женщины пользуются равными имущественными правами, за исключением права на владение землей. Тайские женщины, находящиеся замужем за иностранцем, не могут владеть имуществом по закону, который требует от женщин принять по вступлению в брак фамилию мужа.

8. Что касается продолжительности жизни, то в целом в Таиланде женщины живут дольше мужчин. Например, в 1997 году средняя продолжительность жизни женщин составляла 74,9 года, а мужчин — лишь 69,9 года. Принимаются меры по внедрению налоговых льгот для пожилых людей, хотя для лиц, обеспечивающих уход, никакого освобождения от

уплаты налогов не предусмотрено. К сожалению, было сделано мало для подготовки молодых женщин к пожилому возрасту.

9. Оказание соответствующих услуг женщинам, которые живут в удаленных пограничных районах или являются членами горных племен, было затруднено ввиду того, что люди, живущие в этих удаленных районах, зачастую не говорят на тайском языке и не регистрируются в качестве граждан Таиланда. Частое пересечение границы также затрудняет усилия министерства социального обеспечения по установлению личности лиц. Более того, некоторые государственные служащие в этих районах погрязли в коррупции. Национальный совет безопасности и министерство внутренних дел рассматривают в настоящее время пути оказания помощи соответствующим общинам при одновременной защите государства от нерегулируемого притока незарегистрированных рабочих-мигрантов.

10. **Г-жа Шопп-Шиллинг** вновь подчеркивает необходимость принятия всеобъемлющего законодательства для устранения дискриминации в отношении женщин в Таиланде. Запланированное правительством законодательство по охране благосостояния детей должно предусматривать определения преднамеренной и непреднамеренной дискриминации; в противном случае будет трудно устранить случаи скрытой дискриминации, которая создает особенно серьезную проблему в периоды экономических трудностей.

11. Она не согласна с теми, кто говорит о нецелесообразности четкого определенного законодательства об изнасиловании супруга супругом. Без такого законодательства жертвы не смогут понять, что они имеют право на средства юридической защиты и что изнасилование супруга супругом не является просто частным семейным делом, а представляет собой серьезное нарушение присущего женщинам достоинства.

12. **Г-жа Гунесекере**, говоря о горных племенах Таиланда и пересечении населением границы, спрашивает, располагает ли правительство какими-либо планами регистрации рабочих-мигрантов в целях защиты их прав.

13. По вопросу о положениях законодательства, касающихся защиты прав женщин в Таиланде, она хотела бы подчеркнуть важность содержащего

поправку закона о равных правах. В этой связи предлагаемое законодательство о защите прав детей должно соответствовать положениям Конвенции, с тем чтобы способствовать принятию на последующем этапе содержащего поправку закона о правах.

14. **Г-жа Корти** говорит, что для изменения распространенного в обществе отношения к женщинам необходима политическая воля. Например, изнасилование, которое является нарушением неприкосновенности личности и, следовательно, одного из основных прав человека, по-прежнему является закрытой темой и зачастую рассматривается в качестве семейного вопроса. Образование является ключевым элементом успешного осуществления в Таиланде усилий в этой сфере, поэтому она интересуется, в какой мере правительство сотрудничает с представителями гражданского общества, в том числе неправительственными организациями, в целях решения этой проблемы.

15. **Председатель**, выступая в своем собственном качестве, говорит, что необходимо принять все усилия для перевода текста Конвенции на тайский язык в целях содействия ее распространению и обсуждению. Она с удовлетворением отмечает тот факт, что программы правительства в области планирования семьи нацелены как на мужчин, так и женщин, поскольку мужчины должны нести равную долю ответственности за планирование семьи. Наконец, она согласна с рекомендацией о том, что изнасилование супруга супругом должно караться в уголовном порядке законом. Насилие в быту является не частным вопросом, а социальной проблемой, которая может стать препятствием на пути развития в случае, если она будет оставлена без внимания.

Заседание закрывается в 15 ч. 50 м.